

**"HONDARRIBIKO KULTURA ONDAREA
ZAINTEKO ETA HEDATZEKO ARMA
PLAZA FUNDAZIOA - FUNDACIÓN ARMA
PLAZA PARA LA CONSERVACION Y
DIFUSION DEL PATRIMONIO CULTURAL
DE HONDARRIBIA" FUNDAZIOAREN
ESTATUTUAK**

I. ATALA XEDAPEN OROKORRAK

1. ARTIKULUA.- IZENA, IZAERA, EREMUA ETA HELBIDEA

"HONDARRIBIKO KULTURA ONDAREAREN ZAINTE ETA HEDATZERAKO ARMA PLAZA FUNDAZIOA - FUNDACIÓN ARMA PLAZA PARA LA CONSERVACION Y DIFUSION DEL PATRIMONIO CULTURAL DE HONDARRIBIA" izenpean fundazio izaerako irabazi asmorik gabeko erakunde pribatu bat eratu da, eta eratzaitzek hala nahita, fundazioaren ondarea iraunkortasunez interes orokorreko helburuak gauzatzearckin dago lotuta; helburu horiek estatutu hauen 3.artikuluari daude deskribatuta.

2. ARTIKULUA.- IRAUPENA

Fundazioa izatez irautekoa da. Dena den noizbait Fundazioko helburuak betetzat ematen badira edo beteczinak suertatzen badira Patronatuak iraungitzat eman dezake, Estatutu hauen V. Atalean aurreikusitakoaren arabera.

3. ARTIKULUA.- HELBURUAK

Fundazioaren xedea ondokoa da:

- Hondarribiko monumentuak kontserbatu eta zaharberritzea eta bere ingurua hobetu eta egokitzca, bere izaera dela eta egokienak diren erabilcratarako balioztatuz.
- Hondarribiko natura, kultura eta paisaia ondarea kontserbatu eta zabalitzea.
- Partikularrek edo beste erakunde publiko zein partikularrek buru honetara hantzeo

**ESTATUTOS DE
"HONDARRIBIKO KULTURA
ONDAREAREN ZAINTE ETA
HEDATZERAKO ARMA PLAZA
FUNDAZIOA - FUNDACIÓN ARMA PLAZA
PARA LA CONSERVACIÓN Y DIFUSIÓN
DEL PATRIMONIO CULTURAL DE
HONDARRIBIA"**

**CAPÍTULO I. DISPOSICIONES
GENERALES**

**ARTÍCULO 1º.- DENOMINACIÓN,
NATURALEZA, ÁMBITO Y DOMICILIO**

Con la denominación de "HONDARRIBIKO KULTURA ONDAREAREN ZAINTE ETA HEDATZERAKO ARMA PLAZA FUNDAZIOA - FUNDACIÓN ARMA PLAZA PARA LA CONSERVACION Y DIFUSION DEL PATRIMONIO CULTURAL DE HONDARRIBIA" se constituye una organización privada de naturaleza fundacional, sin ánimo de lucro, que tiene afectado de modo duradero su patrimonio a la realización de los fines de interés general que se detallan en el artículo 3º de estos Estatutos.

ARTÍCULO 2º.- DURACIÓN

La Fundación tiene vocación de permanencia. No obstante, si en algún momento los fines propios de la Fundación pudieran estimarse cumplidos o devinieran de imposible cumplimiento, el Patronato podrá acordar darla por extinguida, conforme lo prevenido en el Capítulo V de los presentes Estatutos.

ARTÍCULO 3º.- FINES

La Fundación tiene por objeto:

- La conservación y restauración de los monumentos existentes en Hondarribia, así como la mejora y adecuación de sus entornos, promoviendo para ello la puesta en valor de los mismos, para su posterior dedicación a los usos que se consideren más adecuados a su naturaleza.
- La conservación y difusión del patrimonio natural, cultural y paisajístico de Hondarribia.
- La promoción de la participación de los particulares o de otras entidades públicas





Notaria establecida en virtud de la Ley 1/1984 de 26 de marzo, de 1984, para el ejercicio de la notaría.

B 9328934

bideratutako jardueretan parte hartzea sustatzea.

- Herriaren artean fundazioaren helburuak zabaltzea, aipatutako helburuak ezagutu eta berauek lortzen laguntzeko.

o privadas en actividades encaminadas a la consecución de sus objetivos.

- La divulgación, entre la población, de los fines fundacionales a efectos de un mejor conocimiento y una contribución fundamental a los fines fundacionales.

Fundazioak helburuak lortzeko ondoko jarduerak burutu ahal izango ditu:

- Hondarribia "Monumentu Multzotz" izendatzearekin zerikusia duten programa, proiektu eta ekimen guztiak kudeatzea.
- Antzeko helburuak dituzten erakundeekin sareetan sartuz esperientzien trukaketa sustatzea eta elkarrekin ekiteko bideak bilatzea.
- Fundazioko helburuak garatzen laguntzen duten ikerketa eta formazio egitarauak sustatu eta prestatzea.
- Tokiko ekonomia garatzen eta enplegua sortzen laguntzea, Hondarribiko historia, natura, kultura eta paisaia alorrak sustatu eta balioztatuz.
- Turismo kulturalari buruzko proiektuak kudeatzea. Ibilbideak sortzea
- Formazio ikastaro eta jarduerak prestatu eta ematea: Hitzaldiak, sinposioak, mintegiak, kongresuak, etab.

La Fundación, para la consecución de sus fines, podrá realizar las siguientes actividades:

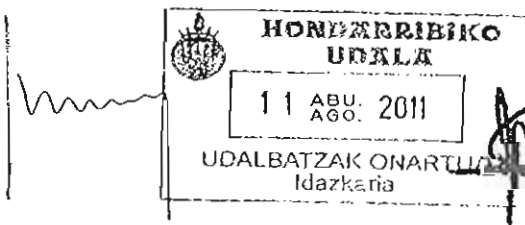
- La gestión de cuantos programas, proyectos e iniciativas guarden relación con la declaración de Hondarribia como "Conjunto Monumental".
- La promoción del intercambio de experiencias y la búsqueda de líneas de actuación conjunta mediante la integración en redes de entidades con fines análogos.
- El fomento y la preparación de programas de investigación y formación que ayuden al desarrollo de los fines fundacionales.
- La colaboración al desarrollo de la economía local y a la creación de empleo, mediante la promoción y la puesta en valor de los valores históricos, naturales, culturales y paisajísticos de Hondarribia.
- La gestión de proyectos de Turismo Cultural: la creación de rutas.
- La preparación e impartición de cursos y actividades de formación: conferencias, simposios, seminarios, congresos, etc.

Eta oro har, helburuak hobekien lortzeko behar adina ekimen buruztea.

y, de modo genérico, llevar a cabo cuantas actuaciones sean conducentes al mejor logro de sus fines.

Helburu hauek jartzeak ez dakar guztiak bete beharra, eta ez zaie lehenetsun hurrenkera ematen

La enunciación de los citados fines no entraña obligación de atender a todos y cada uno de ellos, ni les otorga orden de prelación alguno.



RATIFICACIÓN SESION PLLENARIA DE 23/12/2011

4. ARTIKULUA. LAGUNTZAILEAK

Estatutu hauekako 2. artikuluan zehaztutako helburuak betetzeko Fundazioak Fundaziotik kanpoko pertsonen parte artesa hartuko du bere baitan bere helburuak hobeto lortzeko komenigarria bada

5. ARTIKULUA. HELBIDEA

Fundazioaren helbidea Hondarribian izango da (Gipuzkoan), Pampinot kalean 16. zenbakian, Ramery etxean, 20280 Posta Kodean.

Patronatuak helbidea aldatzea erabaki ahal izango du, estatutuen aldaketa izapidetuta, indarrean dagoen legedian ezarritako mugen arabera, eta berehala Protektoratuari jakinarazi beharko dio.

Gainera Patronatuak ezarri beharko ditu Fundazioak edo bere delegazioek irekitako establezimenduen egoitzak.

6. ARTIKULUA.- LURRALDE EREMUA

Bere jarduerak bereziki garatuko ditueneko lurralde jarduera eremua Hondarribiko lur eremua izango da (Gipuzkoa).

7. ARTIKULUA.- ARAUDIA

Fundazioa batez ere Euskal Herriko Fundazioari buruzko ekainaren 17ko 12/1994 Legean eta une bakoitzean aplikagarriak zaizkion izacra organo eta administrazio izaera duten beharrezko lege xedapen osagarrietan xedatutakoaren arabera arautuko da; baita Estatutuetan Fundatzaileek adierazitakoen arabera eta Patronatuak horiek interpretatu eta garatzeko adierazitakoaren arabera.

8. ARTIKULUA.- NORTASUN JURIDIKOA

Fundazioak behin Erregistroan izena emanda berezko nortasun juridiko independentea du, eta eragiteko gaitasun juridiko osoa du.

ARTÍCULO 4º.- COLABORADORES

Para la consecución de los fines detallados en el artículo 2º de los presentes Estatutos, la Fundación recabará la participación de personas ajenas a la Fundación cuando sea conveniente para el mejor desarrollo de sus fines.

ARTICULO 5º.- DOMICILIO

El domicilio de la Fundación radicará en Hondarribia (Gipuzkoa), calle Pampinot nº 16. Casa Ramery, con Código Postal 20280.

El Patronato podrá acordar el cambio de domicilio mediante la tramitación de la oportuna modificación estatutaria, con inmediata comunicación al Protectorado, con los límites previstos en la legislación vigente.

Igualmente corresponderá al Patronato determinar las sedes de los establecimientos que pudiera abrir la Fundación o de sus delegaciones en el caso de que las hubiere.

ARTÍCULO 6º.- ÁMBITO TERRITORIAL

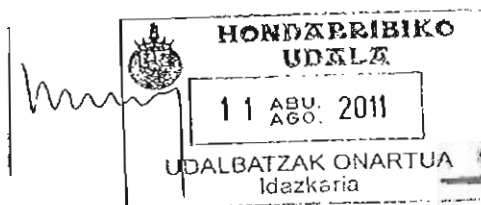
El ámbito de actuación territorial en el que desarrollará principalmente sus actividades es el término municipal de Hondarribia (Gipuzkoa).

ARTÍCULO 7º.- RÉGIMEN NORMATIVO

La Fundación se registró fundamentalmente por lo dispuesto en la Ley 12/1994 de 17 de Junio, de Fundaciones del País Vasco y por las disposiciones legales complementarias y necesarias de carácter orgánico y administrativo que le sean aplicables en cada momento; por la voluntad de los Fundadores manifestada en estos Estatutos y por las normas y disposiciones que en interpretación y desarrollo de los mismos, establezca el Patronato.

ARTÍCULO 8º.- PERSONALIDAD JURÍDICA

La Fundación, una vez inscrita en el Registro, tiene personalidad jurídica propia e independiente, gozando de plena capacidad jurídica y de obrar.



REVISADO EN SESIÓN
PLENARIA DE 23/12/2011
[Signature]



Notaria erabilerrako soilik.
Para uso exclusivo notarial.

B 9328933

Ondorioz bere sorrera eragin duten fundazio helburuak betetzeko beharrezko ekintza guztiak burutu ahal izango ditu.

Izaera enuntziatiboz eta ez murriztailez ondasun higikor nahiz higiezinak eta eskubideak eskuratu, kontserbatu, eduki erabili edo besterendu ahal izango ditu. Edozein kontratu mota eta ekintza egin ahal izango du; transakzioak egin ahal izango ditu eta gobernu- nahiz epaiketa-bidectara jo ahal izango du. mota guztiak akzioak eta salbuespenak egikaritzuz, epaitegietan, auzitegietan eta erakunde publiko nahiz pribatuetan. Hori guztia Protektoratuaren baimenetan edo indarrean dauden legedian aurreikusitako berorri egindako jakinarazpenen kaltetan joan gabe.

9. ARTIKULUA.- JARDUTEKO ASKATASUNA

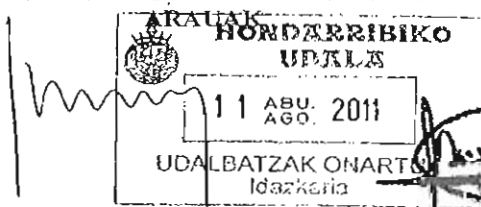
Fundazioak, behin une bakoitzeko egoerak artatuta, hirugarren artikuluan azaldutako edozein helburua lotzeko bere jarduera burutzeko askatasun osoa izango du, bere Patronatuaren ustez lehenetsua duten helburu zehatzen arabera.

10. ARTIKULUA.- HELBURUEN GARAPENA

Fundazioaren helburuen garapena besteak beste honela gauzatu ahal izango da (zerrendaturik datoz helburu xeheri gabe):

- A) Fundazioak zuzenean eraginda, bere instalazioetan edo besterentetan.
- B) Elkarte edo fundazio izatera duten beste erakundeak sortuz edo beraikin lan eginez.
- C) Fundazioaren helburuetarako onuragarriak diren edozein erakunde, instituzio edo pertsona fisiko nahiz juridikoren jardueren garapenean parte hartuta.

II. ATALA. FUNDAZIOAREN HELBURUAK LORTZEKO BALIABIDEAK EZARTZEKO ETA ONURADUNAK ZEIN IZANGO DIREN ZEHAZTEKO OINARRIZKO



En consecuencia, podrá realizar todos aquellos actos que sean necesarios para el cumplimiento de la finalidad fundacional para la que ha sido creada.

Con carácter enunciativo y no limitativo podrá adquirir, conservar, poseer, disponer, enajenar por cualquier medio y gravar toda clase de bienes, muebles o inmuebles, y derechos; realizar todo tipo de actos y contratos; y transigir y acudir a la vía gubernativa o judicial ejercitando toda clase de acciones y excepciones ante Juzgados, Tribunales y Organismos públicos y privados. Todo ello, sin perjuicio de las autorizaciones del Protectorado o comunicaciones al mismo, previstas en la normativa vigente.

ARTÍCULO 9º.- LIBERTAD DE ACTUACIÓN

La fundación, atendidas las circunstancias de cada momento, tendrá plena libertad para proyectar su actuación hacia cualquiera de las finalidades expresadas en el artículo tercero, según los objetivos concretos que a juicio de su Patronato, resulten prioritarios.

ARTÍCULO 10º.- DESARROLLO DE LOS FINES

El desarrollo de los fines de la Fundación podrá efectuarse, entre otros modos posibles, por los siguientes, que se enumeran sin propósito exhaustivo:

- A) por la Fundación directamente, en instalaciones propias o ajenas
- B) creando o cooperando a la creación de otras entidades de naturaleza asociativa, fundacional o societaria.
- C) participando o colaborando en el desarrollo de las actividades de otras entidades, organismos, instituciones o personas de cualquier clase, físicas y jurídicas, que de algún modo puedan servir a los fines perseguidos por la Fundación.

CAPÍTULO II. REGLAS BÁSICAS PARA LA APLICACIÓN DE LOS RECURSOS AL CUMPLIMIENTO DE LOS FINES FUNDACIONALES Y PARA LA DETERMINACIÓN DE LOS BENEFICIARIOS

CONFIRMADO EN SESIÓN
PRESENCIA DE 23/12/2011

11. ARTIKULUA.- ERRENTEN ETA DIRU SARREREN XEDEA

1.- Fundazioaren ondasunak eta errentak, zuzenez eta berehalakoan, Fundazioaren helburuak betetzeari lotuta geratzen direla ulertuko da.

2.- Fundazioak, aldian-aldian, bere xedeari berezko zaizkion jarduerak programatuko ditu; eta, horretarako, urtero-urtero, prestazioen plangintza prestatuko du, eta halakoak egin eta adjudikatzeko modua erabakiko du.

3.- Errenta garbien eta edozein kontzepturen ondoriozko diru-sarreraren %70 erabili beharko da haren helburuak betetzeko; edozein kasutan ere, aurretiaz kendu beharko dira haiei dagozkien zergak

Ekarpenak ondare-zuzkidura gisa egiten direnean, dela eraketa-unean, dela geroagoko une batean, ekarpen horiek baztertuta geratzen dira baldintza hau betetzeari dagokionez

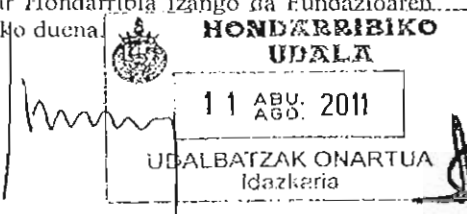
Gainerako diru-sarrerak fundazioaren zuzkidura gehitzeko erabiliko dira, behin administrazio-gastuak kenduta; administrazio-gastu horiek ezin dira, %20tik gorakoak izan, horretarako Patronatuak esanbidez baimena ematen ez badu, fundazioak eskaera arrazoitua eginda, eta indarreko lege eta erregelamendu xedapenetan ezarritakoa aintzat hartuta

12. ARTIKULUA .- HELBURUAK ESTALTZEKO BALIABIDEAK ZATI BERDINETAN ERABILI BEHAR EZ IZATEA

Fundazioko baliabideak fundazioko helburua lortzeari atxikitzen dituzten diru kuota ezarri gabe. Helburu jakin baterako transmititutako ondasunak salbu, izan ere transmisioa egiten duenak ezarritako helburuari atxikiak izango dira.

13. ARTIKULUA ONURADUNAK ZEHHAZTEA

1.- Oro bar Hondarribia izango da Fundazioaren onura jasoko duena



ARTÍCULO 11º.- DESTINO DE LAS RENTAS E INGRESOS

1.- Los bienes y rentas de la Fundación se entenderán adscritos de una manera directa e inmediata a la realización de los fines fundacionales.

2.- La fundación programará periódicamente las actividades propias de su objeto y, a tal fin, se realizará anualmente la planificación de las prestaciones y se acordará su forma de realización y adjudicación.

3.- A la realización de sus fines se destinará, al menos el 70% de las rentas netas y otros ingresos que se obtengan por cualquier concepto, deducidos en su caso los impuestos correspondientes a los mismos.

Las aportaciones en concepto de dotación patrimonial, bien en el momento de su constitución bien en un momento posterior, quedan excluidas del cumplimiento de dicho destino.

El resto de los ingresos deberá destinarse a incrementar la dotación fundacional, una vez deducidos los gastos de administración que no podrán exceder del 20% de los mismos, salvo autorización expresa del Protectorado a instancia razonada de la Fundación, de acuerdo con lo prevenido por las disposiciones legales y reglamentarias vigentes.

ARTÍCULO 12º.- INEXISTENCIA DE LA OBLIGACIÓN DE DESTINAR LOS RECURSOS A LA COBERTURA DE FINES POR IGUALES PARTES

Los recursos de la Fundación se entenderán afectos o adscritos sin determinación de cuotas a la realización de los fines fundacionales. Se exceptúan los bienes que le sean transmitidos para un fin determinado, que se entenderán afectos y adscritos a la realización de los objetivos que hubiera señalado el transmitente.

ARTÍCULO 13º.- DETERMINACIÓN DE LOS BENEFICIARIOS

1.- Será beneficiaria de la Fundación, de forma genérica, la población de Hondarribia.

RATIFICADO EN SESIÓN
PLURIPARTITIVA DE 23/12/2011



Notaria erabilenarako soilik.
Para uso exclusivo notarial.

B 9328932

2.- Inork ezin izango du Fundazioaren edo Patronatuaren aurrean eman aurretik bere etekinikiko eskubiderik alegatu, ezta pertsona zehatzei atribuziorik eman ere.

14. ARTIKULUA JARDUEREN PUBLIZITATEA

Fundazioak bere helburu eta jardueren buruzko informazioa emango du bere onuradunek eta gainontzeko interesatuek horren berri izan dezaten.

III. ATALA FUNDAZIOAREN GOBERNUA PATRONATUA

15. ARTIKULUA.- IZAERA

Patronatua izango da dagozkion betebeharrak burutuko dituen Fundazioko gobernu, ordezkaritza eta administrazio organoa, beti ere antolamendu juridikoan eta Estatutu hauetan ezarritakoaren arabera.

Bere jardunean Patronatuak indarrean dagoen legediak aurreikusitakoa eta Fundatzaileak Estatutu hauetan adierazitako nahia bete beharko du.

Fundazioari dagokio fundazio helburuak betetzea eta Fundazioko ondarea osatzen duten ondasun eta eskubideak administratzea, beraien etekin eta erabilerrari eutsiz.

16. ARTIKULUA.- ESKUBIDE ETA BETEBEHARRAK

1.- Patronoek beren ahalmenak eta independentean erabiliko dituzte, oztopo eta mugarik gabe.

Ondorioz ezin izango zaie haien ebazpen edo akordioetan Estatutu hauetan adierazia ez den beste baldintzarik ezarri, ezta antolamendu juridiko batean beharrezko eskubide izaera duen baldintzarik ere.

2.- Hona hemen Patronatuko kideen betebeharrerako batzuk: Fundazioaren xedek bete daitezkeen lortzeko deitzen diren...

2.- Nadie podrá alegar, ni individual ni colectivamente ante la Fundación o su Patronato derecho alguno al goce de sus beneficios, antes de que fuesen concedidos, ni imponer su atribución a personas determinadas.

ARTÍCULO 14º.- PUBLICIDAD DE LAS ACTIVIDADES

La Fundación dará información suficiente de sus fines y actividades para que sean conocidos por sus eventuales beneficiarios y demás interesados.

CAPÍTULO III. GOBIERNO DE LA FUNDACIÓN

EL PATRONATO

ARTÍCULO 15º.- NATURALEZA

El Patronato es el órgano de gobierno, representación y administración de la Fundación con ejercerá las funciones que le corresponden, con sujeción a lo dispuesto en el ordenamiento jurídico y en los presentes Estatutos.

En su actuación el Patronato deberá ajustarse a lo preceptuado en la legislación vigente y a la voluntad del Fundador manifestada en estos Estatutos.

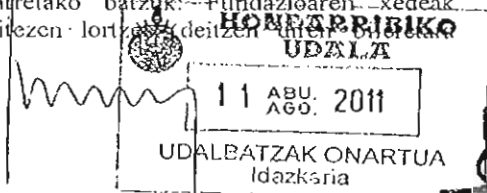
Corresponde al Patronato cumplir los fines fundacionales y administrar los bienes y derechos que integran el patrimonio de la Fundación, manteniendo plenamente el rendimiento y utilidad de los mismos.

ARTÍCULO 16º.- DERECHOS Y OBLIGACIONES

1.- Los Patronos ejercerán sus facultades con independencia, sin trabas ni limitaciones.

En consecuencia, no podrá imponérseles en la adopción de sus resoluciones o acuerdos de todo género la observancia de otros requisitos que los expresamente dispuestos en estos Estatutos o los establecidos con carácter de derecho necesario en un ordenamiento jurídico.

2.- Entre otras, son obligaciones de los Patronos hacer que se cumplan los fines de la Fundación, concurrir a las reuniones a las que sean...



REVISADO EN SESION
PRESIDENCIA DE 23/12/2011
Página 6 de 20

joatea; ordezkari zintzo baten prestasunaz lan egitea karguan; Fundazioaren ondasunak eta balioak kontserbazio eta erabileraren egoera onean mantentzea; eta indarreko lege xedapenetan eta estatutu hauetan ezarritakoa betetzea egindako jardunetan

3.- Fundazioaren aurrean, Patronatuko kideen erantzukizuna izango dira legearen edo estatutuen kontrako ekintzengatik edo zabarkeriaz egindako ekintzengatik eragindako kalte eta galerak. Ez dute inolako erantzukizunik izango ekintza horiek egiteko erabakiari kontra egin diotenen edo erabaki horietan parte hartu ez dutenek.

17. ARTIKULUA.- KIDEAREN KARGUA DOAKOA IZATEA ETA FUNDAZIOKO KIDEAK KONTRATATZEKO ARAUBIDEA

1.- Patronatuko kideen karguak konfiantzazkoak eta ohorezkoak izango dira.

2.- Ondorioz kideek doan lan egingo dute, hau da, ez dute inolako ordain saririk jasoko ezarri zaizkien zereginak betetzeagatik. Dena den, eginkizun horiei lotuta dituzten zurrututako bileretarako joan-etorri gastuen zenbatekoa itzuli egingo zaizkie, baita betebeharrak zehatzen bat burutzeko Fundazioaren intereserako egin beharreko beste edozein gastu ere.

3.- Kideek ezin izango dute Fundazioarekin kontratatu, ez haien izenean ez hirugarren batenean, non eta ez badute Protektoratuaren baimena.

18. ARTIKULUA.- KIDE KARGUAK IZENDATU ETA ONARTZEKO ARAUAK

Lehen patronatua Fundatzaileek Fundazioa eratzekeo eskrituran izendatuko dute.

Edozein arrazoi dela eta sortzen den postu hutsa betetzeko epea sei hilabetekoa izango da, hutsunea gertatzen denetik zenbatzen hasita.

convocados, desempeñar el cargo con la diligencia de un representante leal, mantener en buen estado de conservación y producción los bienes y valores de la Fundación y cumplir en sus actuaciones con lo determinado en las disposiciones legales vigentes y en los presentes Estatutos.

3.- Los Patronos responderán solidariamente frente a la Fundación de los daños y perjuicios que causen por actos contrarios a la ley o los Estatutos, o por los realizados negligentemente. Quedaran exentos de responsabilidad quienes se opusieron expresamente al acuerdo determinante de la misma o no hubiesen participado en su adopción.

ARTÍCULO 17º.- GRATUIDAD DEL CARGO DE PATRONO Y RÉGIMEN DE CONTRATACIÓN DE LOS PATRONOS CON LA FUNDACIÓN

1.- Los cargos en el Patronato serán de confianza y honoríficos

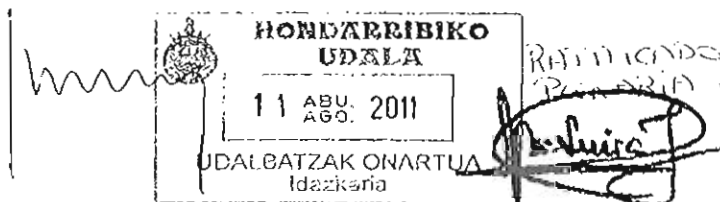
2.- En consecuencia sus titulares los desempeñarán gratuitamente, sin devengar, por su ejercicio retribución alguna. Sin embargo, tendrán derecho al reembolso de los gastos debidamente justificados de desplazamiento que hubieren de efectuar para asistir a las reuniones del Patronato y de cuantos otros se les causen en el cumplimiento de cualquier misión concreta que se les confiera en nombre o en interés de la Fundación.

3.- Los Patronos no podrán contratar con la Fundación, ya sea en nombre propio o de un tercero salvo autorización del Protectorado.

ARTÍCULO 18º.- REGLAS PARA EL NOMBRAMIENTO Y LA ACEPTACIÓN DEL CARGO DE PATRONOS

El primer Patronato será nombrado por los Fundadores en la escritura de constitución de la Fundación.

El plazo máximo para cubrir las vacantes que por cualquier causa puedan producirse será de seis meses desde que se produce la vacante.



RATIFICADO EN SESION PATRONAL A 23/12/2011



Notaria erabilerarako soilik.
Para uso exclusivo notarial.

B 9328931

Hasieran aurreikusitako kide kopurua handitzeko akordioek Patronatuko kideen bi herenen onespena beharko dute.

Kideek haien eginkizunak beteko dituzte baldin eta aurretik haien kargua agiri publikoan, notario sinadura duen agiri pribatuan, Fundazio Erregistroko arduradunaren aurrean bertaratuta eta zuzenbidearen aldetik indarra duen edozein baliabidez espresuki onartua badute.

Karguaren onespena Protektoratuaren aurrean jakinaraziko da, eta Fundazio Erregistroan izena eman beharko da.

19. ARTIKULUA.- PATRONATUKIDEEK KARGUA UZTEA

Kideek ondoko kasuetan utziko dute kargua:

A) Heriotza nahiz heriotza adierazpenaren ondorioz, edo nortasun juridikoa iraungi izanaren ondorioz.

B) Ezgaitasunaren ondorioz, eta desgaitasuna nahiz bateraezintasunaren ondorioz, legean ezarritakoarekin bat etorriz.

C) Patronatukidea izendatzeko arrazoia izan denean patronatukide horrek kargu zehatz bat izatea, kargu hori uztearen ondorioz.

D) Kargu hori ordezkari leial baten zintzotasunez ez betetzeagatik, baldin eta bala adierazten badu ebazpen judicialak.

E) Lege edo Estatutuen aurkako ekintzek edo ardura gabe egindako ekintzek sortutako kalteen erantzukizuna jasotzen duen ebazpen judicial irinoagatik.

F) Uko egiteagatik, hain zuzen ere Fundazio erregistroan bertaratuta edo agiri publiko nahiz pribatuan Notarioak egiaztatutako sinadura duela jasota; eragina Protektoratuari formalki jakinarazten zaion unetik izango du.

Los acuerdos para aumentar el número de Patronos inicialmente previsto requerirán de la aprobación de las dos terceras partes de los miembros del Patronato.

Los Patronos entrarán a ejercer sus funciones después de haber aceptado expresamente el cargo en documento público, en documento privado con firma notarialmente legitimada, por comparecencia personal ante el encargado del Registro de Fundaciones, o por cualquier medio válido en derecho que deje constancia fidedigna.

La aceptación del cargo se comunicará formalmente al Protectorado y deberá ser inscrita en el Registro de Fundaciones.

ARTÍCULO 19º.- CESE DE LOS PATRONOS

Los Patronos cesarán por las siguientes causas:

A) Por muerte o declaración de fallecimiento, así como por extinción de su personalidad jurídica.

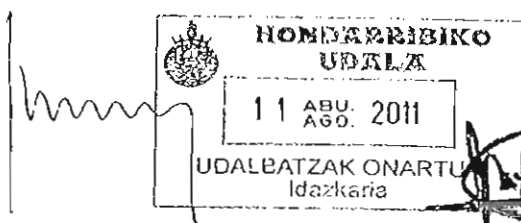
B) Por incapacidad, inhabilitación o incompatibilidad de acuerdo con lo establecido en la Ley.

C) Por cese en el cargo por razón del cual fueron nombrados miembros del Patronato.

D) Por no desempeñar el cargo con la diligencia de un representante leal, si así se declara en resolución judicial.

E) Por resolución judicial firme que acoja la acción de responsabilidad por los daños y perjuicios que causen por actos contrarios a la Ley o los Estatutos o por los realizados negligentemente.

F) Por renuncia, que deberá hacerse mediante comparecencia al efecto en el Registro de Fundaciones o bien en documento público o en documento privado con firma legitimada por Notario, que se hará efectiva desde que se notifique formalmente al Protectorado.



RATIFICADO LA SESION
IZENARRIA DA 23/12/2011

20. ARTIKULUA.- ERAKETA

Patronatua berez gutxienez zazpi kidek eta gehienez hamabi kidek osatua izango da, geroago kopurua handitu dezakeelarik Patronatuak berak.

Patronatukideak izango dira:

- Hondarribiko Udal Txit Garaiko Alkate- Lehendakari Jaun Txit Prestua
- Hondarribiko Udalean ordezkari izaten duten alderdi politiko, hauteskunde koalizio edo hauteskunde talde bakoitzeko ordezkaria izango den zinegotzi bana
- Gainontzekoek une bakoitzean erabakitzen den kopurua bete arte, Hondarribiko Udalbatzak izendatuko ditu bertako Zinegotzien artean.

Lehenbiziko Patronatua Fundazio eskriturak izendatutakoa izango da.

21. ARTIKULUA.- PATRONATUKO KARGUAK

1.- Patronatuburua Hondarribiko Udal Txit Garaiko Alkatea izango da.

2.- Patronatuak kideen artean patronatu-buruorde bat izendatuko du, berau patronatu-burua hilez gero ordezkari izango da.

3.- Gainera Patronatuak Idazkari bat izendatuko du, eta berau kidea edo ez kidea izan liteke. Hala ez bada Patronatuan hitza izango du baina ez botoa.

4.- Patronatuak izendatutako gainontzeko kideak patronatukideak izango dira.

22. ARTIKULUA.- ESKUORDETZA

Patronatukideek beste patronatukide bati Patronatuko bileran jarduteko ordezkari izan behar duela, patronatuburuari idatziz hala jakinarazita eta beti ere bilera bakarcrako izazra izango duelarik.

ARTÍCULO 20º.- COMPOSICIÓN

El Patronato estará constituido inicialmente por un mínimo de siete y un máximo de doce miembros, sin perjuicio de su posible ampliación en un momento posterior por el propio Patronato.

Ostentarán la condición de Patronos:

- El Ilmo. Sr. Alcalde Presidente del Excmo. Ayuntamiento de Hondarribia.
- Un Concejal, representante de cada partido político, Coalición electoral o agrupación electoral, con representación en el Ayuntamiento de Hondarribia.
- El resto, hasta completar el número que en cada momento se determine, será designado por el Pleno del Ayuntamiento de Hondarribia, entre los Concejales del mismo.

El primer Patronato será el designado en la escritura fundacional.

ARTÍCULO 21º.- CARGOS EN EL PATRONATO

1.- El Presidente del Patronato será en todo caso el Ilmo. Sr. Alcalde-Presidente del Excmo. Ayuntamiento de Hondarribia.

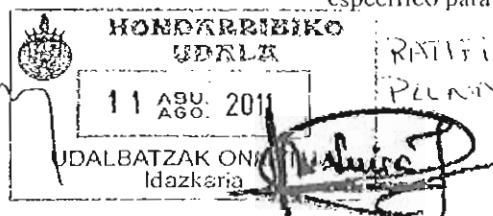
2.- El Patronato nombrará entre los Patronos a un Vicepresidente que sustituirá al Presidente en caso de fallecimiento, enfermedad o ausencia.

3.- Asimismo, el Patronato designará un Secretario que podrá, o no, ser Patrono. En caso de no serlo, tendrá voz pero no voto en el seno del Patronato.

4.- El resto de miembros designados por el Patronato serán Vocales.

ARTÍCULO 22º.- DELEGACIÓN:

Los Patronos podrán conferir a otro Patrono la representación para actuar en las reuniones del Patronato, mediante comunicación por escrito dirigida al presidente y siempre con carácter específico para cada reunión.



RATIFICADO EN SESIÓN
PLENARIA DE 23/12/2011



Notaria erabilerarako soilik.
Para uso exclusivo notarial
B 9328930

23. ARTIKULUA.- PATRONATUBURUAREN, PATRONATU BURUORDEAREN ETA IDAZKARIAREN ESKUMENAK.

I) Patronatu-buruari dagokio pertsona publiko nahiz pribatu, erakunde eta agintarien aurrean fundazioa ordezkatzea.

Patronatu-buruak egingo ditu bileratarako deiak, bera izango da buru, eztabaidak zuzenduko ditu, eta hala badagokio akordioak exekutatuko ditu, hartarako ekintza mota guztiak egin ahal izango dituelarik eta beharrezkoak diren agiri guztiak sinatu ahal izango dituelarik.

II) Patronatu-buruordeari dagokio Patronatu-buruaren eginkizunak betetzea bera ez dagoenean edo gaixorik dagoenean, Fundazioa ere ordezka dezakeelarik, Patronatuaren akordioz hala erabakitzen denean.

III) Idazkariari ondoko eginkizunak dagozkio: Fundazioko agiri guztiak zaintzea, Patronatuko bileren aktak jasotzea, beharrezkoak diren egiaztagiri eta txostenak egitea, eta eskuordetzen zaizkion beste guztiak. Gaixorik dagoenean, bertan ez dagoenean edo postua hutsik dagoenean Idazkari eginkizunak Patronatuko kideak beteko ditu.

24. ARTIKULUA.- PATRONATUAREN EGINPIDEAK

Patronatuak eskumena izango du Fundazioa gobernatu eta administratzeko, salbuespenik gabe, baita lege gertakizun eta egoerak ebazteko ere.

Izaera erabat enuntzialiboz eta ez murriztailez, ondoko eginpideak izango ditu, legez dagozkion Protektoratuaren baimenen edo berorri egindako jakinarazpenen kaltetan joan gabe:

1. Fundazioaren goi-mailako ikuskapena, zainketa eta Kontrola gauzatea, eta Fundazioko kudeaketa lanak eta egin ohiko diren egitarauak onartzea.

ARTÍCULO 23º.- FACULTADES DEL PRESIDENTE, EL VICEPRESIDENTE Y EL SECRETARIO.

I) Al Presidente le corresponde ostentar la representación de la Fundación ante toda clase de personas, públicas y privadas, entidades y autoridades.

El Presidente convocará las reuniones del Patronato, las presidirá, dirigida sus debates y, en su caso, ejecutará los acuerdos, pudiendo para ello realizar toda clase de actos y firmar aquellos documentos necesarios a tal fin.

II) Corresponderá al Vicepresidente realizar las funciones del Presidente en los casos de estar vacante el puesto por ausencia o enfermedad, pudiendo actuar también en representación de la Fundación, en aquellos supuestos que así se determine por acuerdo del Patronato.

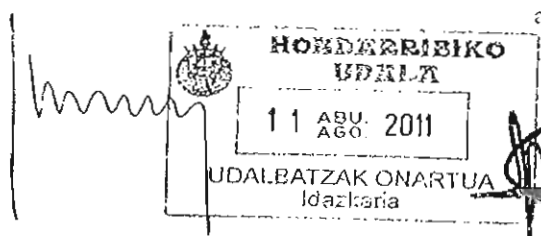
III) Son funciones del Secretario la custodia de toda la documentación perteneciente a la Fundación; levantar las actas correspondientes a las reuniones del Patronato; expedir las certificaciones e informes que sean necesarios y todas aquellas que expresamente se le deleguen. En los casos de enfermedad, ausencia o estar vacante el puesto, hará las funciones de Secretario el vocal del Patronato.

ARTÍCULO 24º.- ATRIBUCIONES DEL PATRONATO

La competencia del Patronato se extiende a todo lo que concierne al gobierno y administración de la Fundación, sin excepción alguna; y a la resolución de todas las incidencias legales y circunstancias que ocurriesen.

Con carácter puramente enunciativo y no limitativo, son atribuciones del Patronato, sin perjuicio de las autorizaciones del Protectorado o comunicaciones al mismo que en su caso, legalmente procedan, las siguientes:

1. Ejercer la alta inspección, vigilancia y orientación de la labor de la Fundación y aprobar los planes de gestión y programas periódicos de actuación de la misma.



RATIFICADO EN SESIÓN PLENARIA
DE 23/12/2011

2. Fundazioko Estatutuak aldatzeari buruzko akordioak interpretatu, garatu (dagokion araudi osagarriarekin) eta hartzea, beti ere Fundazioko interesetarako eta bere helburuak lortzeko komenigarria bada.

3. Fundazioko helburuen artean dauden fondoak banatu eta aplikatzeari buruzko lerro orokorrak ezartzea.

4. Ahaldun orokorrak nahiz bereziak izendatzea eta gauzatzeko beharrezko ahalmenak ematea, baita kargu horietatik kentzea ere.

5. Obiko eta aparteko aurrekontuak, inbertsioak eta dagozkion memoriak onartzea, baita Protektoratuari aurkeztu beharreko ekonomi balantzea eta urteko kontuak ere.

6. Fundazioaren helbidea aldatzea eta delegazioak ireki eta ixtea erabakitzea.

7. Helburuak bete ezin badira batu, iraungi eta likidatzeko egintzei buruzko akordioak hartzea.

8. Bere eskumenak Patronatukide batengan edo gehiagorengan eskuordetzea, hauek izan ezik: jardute plana, urteko kontuak Estatutuen aldeketa, Fundazioaren likidazioa eta Protektoratuaren baimena behar duten gainontzeko ekintzak.

9. Fundaziorako, edo bere alde, ondasun higikor nahi higiezinak eskuratu, besterendu eta zergapetzea erabakitzea (hipotekak, bahitura eta antikresiak barne), dagozkion kontratuak sinatuz.

10. Fundaziorako edo Fundazioaren xedeetako bat betetzeko ondasunak eskuratzea onartzea, beti ere eskuratutako ondasun edo eskubideen zenbatekoa ondasun, eskubide errenta edo fruituak izango duten helburua betetzeko egokia dela irizten badio.

11. Mota guztietako finantza eragiketarik adostea erakunde publiko eta pribatuekin, mailegu eta kredituak barne, baita hirugarrenen baimenarekin ere.

2. Interpretar, desarrollar, en su caso, con la oportuna normativa complementaria y adoptar acuerdos sobre la modificación de los Estatutos fundacionales, siempre que resulte conveniente a los intereses de la Fundación y a la mejor consecución de sus fines.

3. Fijar las líneas generales sobre la distribución y aplicación de los fondos disponibles entre las finalidades de la Fundación.

4. Nombrar apoderados generales o especiales, otorgar los poderes necesarios para llevarlos a cabo, así como la revocación de los mismos.

5. Aprobar los presupuestos ordinarios extraordinarios, las memorias oportunas, así como el balance económico y cuentas anuales que hayan de ser presentadas al Protectorado.

6. Cambiar el domicilio de la Fundación y acordar la apertura y cierre de las delegaciones.

7. Adoptar acuerdos sobre fusión, extinción y liquidación en caso de imposibilidad de cumplimiento de sus objetivos.

8. Delegar sus facultades en uno o más Patronos sin que puedan ser objeto de delegación la aprobación del plan de actuación, las cuentas anuales, la modificación de los Estatutos, la fusión y la liquidación de la Fundación y aquellos actos que requieran la autorización del Protectorado.

9. Acordar la adquisición, enajenación y gravamen (incluidas hipotecas, prendas y anticresis) de bienes muebles o inmuebles para o por la Fundación, suscribiendo los correspondientes contratos.

10. Aceptar las adquisiciones de bienes o derechos para la Fundación o para el cumplimiento de un fin determinado de los comprendidos en el objeto de la Fundación, siempre que libremente estime que la naturaleza y cuantía de los bienes o derechos adquiridos es adecuada o suficiente para el cumplimiento del fin al que se han de destinar los mismos bienes o derechos, sus rentas o frutos.

11. Concertar operaciones financieras de todo tipo con entidades públicas y privadas, incluso préstamos y créditos, así como alianzas con terceros.

11 ABU. 2011
AGO. 2011

UDALBATZAK ONA Idazkaria

UDALBATZAK ONA Idazkaria

REVISADO EN SESION PLAZA DE 23/12/2011

Página 11 de 20



Notaria establecida según
Para uso exclusivo notarial

B 9328929

12. Fundazioko zorroa osa dezaketen balio higikorrak eskuratu eta besterentzeari buruz erabakitzea.

13. Fundazioko ondarea osatzen duten errenta, fruitu, dibidendu, eta beste edozein produktu eta etekin kobratu eta jasotzea, baita berorri edozein tituluk edo pertsona fisiko nahiz juridikok zor dizkion kopuruak ere.

14. Batzar orokorretan, bileretan, sindikatueta ekintzetan eta Konpainien edo erakunde emaleen beselako organismoetan Fundazioari bere jabetzako akzio eta balore eta higikorren titularraren aldetik dagozkion politika eta ekonomia izaerako eskubideak erabiltzea, irizten dion moduan eta erabakitzen duen ordezkaritza bitartez, titularrari emandako eskumen juridiko guztiak erabiliz, egokiak deritzon ekintza, kontratu, hitzarmen, proposamen eta agiria sinatuz.

15. Beharrezko ordainketa guztiak egitea, baita dibidendu pasiboak eta Fundazioak une bakoitzean dituen fondoak bildu, administratu eta babesteko.

16. Fundazioaren helburuetarako egokiak deritzon obrak egitea eta mota guztietako zerbitzu eta hornidurak kontratatzea, edozein dela ere beren kalitate eta garrantzia; hartarako edozein baliabide eraili ahal izango du, bai zuzenean eskuratzea eta bai enkantea edo lehiaketa, inongo baimenik behar ez duelarik.

17. Eskubide, ekintza eta salbuespen guztiak erabiltzea, izapide, instantzia, gertara eta errekursoak egiteko Fundaziorako interesekoak diren edo bere eskumenekoak diren prozedura, espediente, erreklamazio eta epaiak jarraituz, eta hartarako egokiak deritzon ahalmena emanez, posizioei erantzutea eta berraztertze epaiketa barne.

18. Fundazioko ondasunak xedatu, administratu, kontserbatu, zaindu eta babeste eginkizunak betetzea, eremu judizialaren barraren nahiz kanpoan.

12. Decidir sobre la adquisición y enajenación de los valores mobiliarios que puedan componer la cartera de la Fundación.

13. Cobrar y percibir las rentas, frutos, dividendos, intereses, utilidades y cualesquiera otros productos y beneficios de los bienes que integran el patrimonio de la Fundación, así como cuantas cantidades le sean debidas a ésta por cualquier título o persona, física o jurídica.

14. Ejercitar los derechos de carácter político y económico que correspondan a la Fundación como titular de acciones y demás valores y mobiliario de su pertenencia y en tal sentido concurrir, deliberar y votar, como a bien tenga mediante la representación que acuerde, en las juntas generales, asambleas, sindicatos, acciones y demás organismos de las respectivas compañías o entidades emisoras, haciendo uso de todas las facultades jurídicas atribuidas al referido titular, concertando, otorgando y suscribiendo los actos, contratos, convenios, proposiciones y documentos que juzgue convenientes.

15. Efectuar todos los pagos necesarios, incluso los dividendos pasivos y los de los gastos precisos para recaudar, administrar y proteger los fondos con que cuenta en cada momento la Fundación.

16. Acordar la realización de las obras que estime conveniente para los fines propios de la Fundación y contratar los servicios y los suministros de todas clases, cualesquiera que fuesen su calidad e importancia, pudiendo con absoluta libertad utilizar cualquier procedimiento para ello, tanto el de adquisición directa como de subasta o el de concurso, sin necesidad de autorización alguna.

17. Ejercitar todos los derechos, acciones y excepciones, siguiendo por todos sus trámites, instancias, incidencias y recursos cuantos procedimientos expedientes, reclamaciones y juicios competan o interesen a la Fundación y otorgando al efecto los poderes que estime necesarios, incluidas absolución de posiciones y juicio de revisión.

18. Ejercer, con en carácter general, todas las funciones de disposición, administración, conservación, custodia y defensa de los bienes de la Fundación, judicial o extrajudicialmente.



RATIFICADO EN SESIÓN
REUNIÓN DE 23/12/2011

Página 12 de 20

19. Likidazio kasuetan likidazioaren ondoriozko ondasun eta eskubideak zein erakunde edo interes orokorreko jarduerari eman behar zaizkien zehaztea.

20. Fundaziorako gerente bat izendatu eta kontratatzea, hori gauzatzeko langile administratiboa kontratatzea, eta beharrezkoak diren aholkulari legal eta ekonomiko-fiskalak izendatu eta kontratatzea.

21. Oro har, Fundazioa administratu eta zuzentzeko garatu beharreko eginkizun guztiak, beti ere lege baldintzak beteta.

Akordio horiek gauzatzea Patronatu buruari dagokio, nahiz eta akordio horietan espresuki beste Patronatukideren bat izenda daitekeen.

25. ARTIKULUA.- EZTABAIDATU ETA AKORDIOAK HARTZEKO ERA.

1.- Patronatuak gutxienez bi bilerara egingo ditu urtean. Urteko lehenbiziko sei hilabeteetan aurreko ekitaldiko aurrekontuaren kitapena, inventarioa, jarduera Memoria, aurreko ekitaldiko egoeraren balantzea eta emaitzen Kontua onartzeko bilduko da derrigor. Era berean, laugarren hiruhilekoan, aurretik dagokion deialdia eginda, hurrengo ekitaldiko Aurrekontua onartzeko da, Protoktoratuari abenduaren 31 baino lehenago bidaltzeko.

2.- Deialdiak idazkariak bidaliko ditu idatziz eta era arruntean gutxienez hamar egun lehenago, lehenbiziko eta bigarren deialdia eginda, eta bertan bilerarako gai zerrenda, lekua eta data agertuko dira.

Presazkoa bada epe hori gutxienez hiru egunekoan izan liteke.

Kidcak horren berri jaso izana egiaztatzeko moduan egingo da jakinarazpen hori.

Ez da aldeztu aurretik bileraren deialdirik egin behar kide guztiak bertararuta daudenean eta bilera egitea aho batez erabakitzen dutenean.

19. Determinar, en los supuestos de liquidación, las entidades o actividades de interés general a las que deben ser destinados los bienes y derechos que resulten de la liquidación.

20. Designar y contratar un Gerente para la Fundación, así como designar y contratar el personal administrativo necesario para el buen fin de la misma, así como designar y contratar los asesores legales y económico-fiscales que se entiendan necesarios.

21. En general, cuantas otras funciones deba desarrollar para la administración, y gobierno de la Fundación, con sometimiento en todo caso a las prescripciones legales.

La ejecución de sus acuerdos corresponderá al Presidente, sin perjuicio de que en dichos acuerdos puede designarse expresamente a otro u otros Patronos.

ARTICULO 25º.- FORMA DE DELIBERAR Y ADOPTAR ACUERDOS

1.- El Patronato celebrará como mínimo dos reuniones cada año. Dentro de los seis primeros meses de cada año se reunirá necesariamente para aprobar la liquidación del presupuesto del ejercicio precedente, el inventario, la Memoria de actividades y el balance de situación del ejercicio anterior y la Cuenta de resultados. De igual modo, en el cuarto trimestre se procederá, previa la convocatoria correspondiente, a la aprobación del Presupuesto del ejercicio siguiente para su remisión al Protectorado antes del 31 de Diciembre.

2.- Las convocatorias, expresando el orden del día, así como el lugar, la fecha y la hora de reunión, en primera y segunda convocatoria, se cursarán por escrito del secretario y ordinariamente con antelación al menos de diez días.

En caso de urgencia podrá reducirse dicho plazo a un mínimo de tres días.

Para la convocatoria se utilizará un medio que permita dejar constancia de su recepción.

No será necesaria convocatoria cuando estando presentes todos Patronos acuerden por unanimidad constituirse en Patronato.

11 AGO. 2011
UDALBATZAK ONARTU
Idazkaria

RATIFICADO EN SESIÓN
SECRETARÍA DA 23/12/2011



3.- Patronatua baliozkotasunez eratuta geratuko da. lehenengo deialdian, kideetatik erdia eta bat gehiago bertaratzeko direnean, eta bigarren deialdian, bertaratzeko kide kopurua edozein delarik ere.

3.- El Patronato quedará válidamente constituido cuando concurren, en primera convocatoria, la mitad más uno de sus miembros y en segunda quedará válidamente constituido cualquiera que sea el número de Patronos asistentes. A efectos de dicho cómputo se tendrá en cuenta el número de Patronos presentes o representados por otros Patronos con delegación de voto por escrito para dicha sesión.

4.- Patronatuaren akordioak berehala gauzatzekoak izango dira, eta botoen gehiengoa izanda hartuko dira; berlinketa izanez gero Patronatu-buruaren edo (hala badagokio) buruordearen kalitatezko botoak erabakiko du.

4.- Los acuerdos del Patronato serán inmediatamente ejecutivos y se adoptarán por mayoría de votos decidiendo en caso de empate el de calidad del Presidente o Vicepresidente que haga sus veces.

Dena den, nahitaezkoa izango da bertaratu den biren erabaki horren aldeko botoa ematea ondoko gaietarako buruzko akordioak hartzeko: Estatutuak berri edo aldatzeko, fundazioko kideen kopurua ezartzeko, kide berriak eta patronatuko karguak izendatzeko, lege edo estatutuen ondorioz kide izateari uztea eta karguak uztea, bere ondareko ondasunak besterendu eta zergapetzea, eta Fundazioa batzea edo iraungitzea.

No obstante, se requerirá el voto favorable de las dos terceras partes de los miembros del Patronato para aprobar acuerdos que se refieran a: reforma o modificación de los estatutos, determinación del número de Patronos de la fundación, designación de nuevos Patronos y cargos en el Patronato, cese de Patronos y cargos por causa legal o estatutaria, enajenación y gravamen de los bienes integrantes de su patrimonio, fusión y extinción de la Fundación.

5.- Idazkariak Patronatuko bilerekin buruz dagoen Akta jasoko du, eta bertaratu diren kide guztiak sinatu eta bertan edo hurrengo bilkuran onartuko dute. Behin onartuta dagoen akta liburuan idatziko da eta Idazkariak sinatuko du Patronatu-buruaren oniritziarekin.

5.- De las reuniones del Patronato se levantará por el Secretario la correspondiente Acta, que deberá ser suscrita por todos los miembros presentes y aprobada en la misma o siguiente reunión. Una vez aprobada, se transcribirá al correspondiente libro de actas y será firmada por el Secretario con el visto bueno del Presidente.

IV. ATALA ARAUBIDE EKONOMIKOA

CAPÍTULO IV. RÉGIMEN ECONÓMICO

26. ARTIKULUA.- HORNIDURA

ARTÍCULO 26º.- DOTACIÓN

Fundazioaren hornidura hauek osatuko dute:

La dotación de la Fundación estará compuesta:

A) Hasierako hornidurak

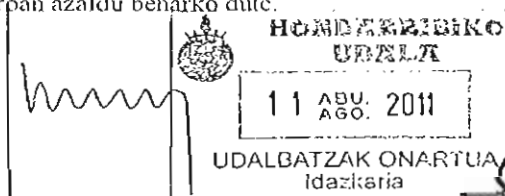
A) Por la dotación inicial

B) Fundazioak eskuratutako edo eskuratuko dituen ondasun eta eskubideak, baldin eta Patronatuak Fundazioko helburuetarako era iraunkorrean eraginaraztea erabaki badu edo erabakitzen badu.

B) Por los bienes y derechos que haya adquirido o en lo sucesivo adquiera la Fundación y que el Patronato haya acordado o acuerde hacer afectar con carácter permanente a los fines fundacionales.

Guztiak Fundazioaren izenean agertu beharko dute, eta bere inbentarioan eta Fundazio Erregistroan azaldu beharko dute.

Unos y otros deberán figurar a nombre de la Fundación y constar en su inventario y en el Registro de Fundaciones



RECONOCIDO EN SESION
PLENARIA DE 23/12/2011
[Signature]

27. ARTIKULUA.- ONDAREA

Fundazioaren ondarea edozein tokitan dauden ekonomikoki balora daitezkeen ondasun eta eskubideek osa dezakete, eta bereziki hauek:

A) Ondasun higiezinak eta egiazko eskubideak, Jabego Erregistroan Fundazioaren izenean inskribatuko direlarik.

B) Balore higikorrek, fundazioaren izenean banku edo aurrezki establezimenduetan jarriko direlarik.

C) Ondasun higiezinak, jabetza tituluek, gordailuen ordezkagirik edo Fundazioaren titularitatekoa den beste edozein jabetza, erabilera, gozamen edo eskubidek.

D) Liburutegiak, artxiboak edo beste edozein motako aktiboak, inbentarioan agertu beharko dutelarik.

28. ARTIKULUA.- ESKUZABALTASUN EKINTZAK

Fundazioko kideek jaraunspenak eta dohañtzak onartu edo ezetsi dezakete, beti ere Fundaziorako komenigarria irizten badiot: Protektoratuari horren berri eman beharko diote.

Protektoratuak kideen aurka egokiak deritzen ardurapeko ekintza judizialak eragin ditzakete, haien jarduteak Fundazioari kalteren bat sortzen dienean.

29. ARTIKULUA.- ERABILPEN ETA ZERGAPETZE EGINTZAK

Kideek berehala Protektoratuari Fundazioko ondare hornidura osatzen duten ondasun edo eskubideen gaineko erabilpen edo zergapetze egintzen berri emango diote, baita Fundazioaren xedea betetzeari atxikita dauden egintzena nahiz Fundazioaren urteko azken balantzeko aktiboaren ehuneko hogeiko balorea baino handiagoa duten ondasunena ere.

ARTÍCULO 27º.- PATRIMONIO

El patrimonio de la Fundación puede estar constituido por toda clase de bienes y derechos susceptibles de valoración económica radicados en cualquier lugar, y especialmente por los siguientes:

A) Bienes inmuebles y derechos reales, que se inscribirán en el Registro de la Propiedad a nombre de la Fundación.

B) Valores mobiliarios, que se depositarán a nombre de la Fundación en establecimientos bancarios o de ahorro.

C) Bienes muebles, títulos de propiedad, resguardos de depósitos o cualesquiera otros documentos acreditativos del dominio, posesión, uso, disfrute o cualquier otro derecho de que sea titular la Fundación.

D) Bibliotecas, archivos y otros activos de cualquier clase, que figurarán en su inventario.

ARTÍCULO 28º.- ACTOS DE LIBERALIDAD

Los Patronos de la Fundación podrán aceptar y repudiar herencias, legados y donaciones siempre que lo consideren conveniente para la Fundación, poniéndolo en conocimiento del Protectorado.

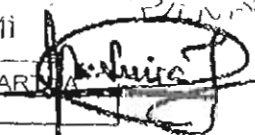
El Protectorado podrá ejercitar contra Patronos las acciones judiciales de responsabilidad que considere procedentes, cuando de su actuación se derive algún perjuicio para la Fundación.

ARTÍCULO 29º.-ACTOS DE DISPOSICIÓN Y GRAVAMEN

Los Patronos darán cuenta inmediata al Protectorado, tanto de los actos de disposición o gravamen que lleven a cabo respecto a los bienes o derechos que integren la dotación patrimonial de la Fundación, como de aquellos que estén directamente adscritos al cumplimiento de los fines de la misma, como de aquellos bienes cuyo valor sea superior al veinte por ciento del activo de Fundación que resulte del último balance anual.

HONDARRIBIA
UDALBATZAK ONARTUAK
11 ABU. 2011
Ago. 2011
UDALBATZAK ONARTUAK
Idazkaria

RATIFICADO EN SESIÓN
PLENARIA DE 23/02/2011





Notaria erabilerarako soilik.
Para uso exclusivo notarial

B 9328927

Gainera aipatutako ondasun edo eskubideen transakzioa edo arbitrajea egiteko asmoa dutenean, Protektoratuari horren berri emango diote.

Protektoratuak kasu bakoitzeko baldintza eta egoerak egiaztatzea eskatu ahal izango du.

Erabiltze eta zergapetze egintzak Fundazio Erregistroan jasoko dira, dagokion bestelako erregistro publikoetan ere jaso daitezkeelarik.

30. ARTIKULUA.- FUNDAZIOKO KAPITALA INBERTITZEA.-

Patronatua eskudun da Fundazioaren Patronatuaren osakeran behar diren aldaketak egiteko, une bakoitzeko egoera ekonomikoaren arabera komeni dena eginez. Hala ere, Protektoratuari baimena eskatu beharko dio edo aldaketen berri eman beharko dio

31. ARTIKULUA.- ERRENTAK ETA DIRU SARRERAK

Jarduerak garatze aldera, Fundazioaren ondarearen etekinek dakartzaten bitartekoen bidez finantzatuko da Fundazioa eta, hala badagokio, pertsona edo erakunde publiko zein pribatuen laguntzetatik datozen bitartekoen bidez

Gainera, fundazioak bere jardueretatik etekinak atera ahal izango ditu.

32. ARTIKULUA.- ERAGINKORTASUNA

1.- Fundazioko ondasun eta errentak berehala eragintzat eta atxikitzat emango dira, Fundazioaren helburuak lortzeko ez delarik pertsonarik tartean izango.

2. Fundazio ondare hau estatutu hauetan aipatutako interes orokorreko helburuak lortzeari atxikia izateak izatera komun eta zati ezina du, hau da, helburu horietako bakoitzari fundazio errenten horniduratik zati edo kuota berdina edo ezberdinak ezarri gabe. Ondorioz Fundazioa ezin izango da hornidura edo errentak berak lortu nahiz

Igualmente darán cuenta al Protectorado cuando pretendan someter a arbitraje o transacción los bienes y derechos a que se acaba de hacer referencia.

El Protectorado podrá exigir que se acrediten las condiciones y circunstancias concurrentes en cada caso.

Los actos de disposición y gravamen se harán constar en el Registro de Fundaciones, sin perjuicio de su inscripción en el resto de Registros públicos correspondientes.

ARTICULO 30).- INVERSIÓN DE CAPITAL DE LA FUNDACIÓN

Queda facultado el Patronato para hacer las variaciones necesarias en la composición del patrimonio de la Fundación, de conformidad con lo que aconseje la coyuntura económica de cada momento y sin perjuicio de solicitar la debida autorización o proceder a la oportuna comunicación al Protectorado.

ARTÍCULO 31).- RENTAS E INGRESOS

La Fundación, para el desarrollo de sus actividades, se financiará tanto con los recursos que provengan del rendimiento de su patrimonio, como, en su caso, con aquellos otros procedentes de las ayudas, subvenciones o donaciones que reciban de personas o entidades, tanto públicas como privadas.

Asimismo, la Fundación podrá obtener ingresos por sus actividades.

ARTÍCULO 32).- AFECTACIÓN

1.- Los bienes y rentas de la Fundación se entenderán afectos y adscritos de una manera inmediata, sin interposición de personas, a la realización de los objetivos de la Fundación.

2. La adscripción del patrimonio fundacional a la consecución de los fines de interés general señalados en los presentes Estatutos tiene carácter común e indivisible, esto es, sin asignación de partes o cuotas, iguales o desiguales, de la dotación de rentas fundacionales a cada uno de ellos. En consecuencia, la Fundación no podrá ser

HONDARRIBIARAKO UDALAK
11 ABU. AGO. 2014
UDALBATZAK ONARTUA
Ratificado en sesión
Notaria de 23/11/2014
Página 16 de 20

dituen helburuen artean banatzera behartu, ezia helburu jakin bati edo batzuei aplikatu ere.

33. ARTIKULUA.- KONTABILITATEA ETA AUREKONTUA

1.- Patronatuak ondokoak onartuko ditu urtero: Ekitaldia interakoan fundazioak duen inbentarioa. Egoeraren balantzea. Emaitzen Kontua. Fundazioko jardueren Memoria espresiboa, eta kudeaketa ekonomikoa, azken honen barruan finantzazio taula eta fundazio helburuak zein mailataraino bete diren agertuko delarik.

Gainera Memoriak zehaztuko ditu ondare aldaerak eta gobernu organoetan, zuzendaritzan eta ordezkartzan izandako aldaketak.

Bestetik Aurrekontuaren likidazioa ere egingo du.

2.- Gainera Patronatuak hurrengo ekitaldiari dagokion Aurrekontua onartuko du, eta bertan Patronatuko sarrera eta gastuen aurreikuspena eta Memoria adierazgarria egingo dira jasoak.

3.- Behin Fundazioko Patronatuak agiri horiek onartzen dituzenean, dagozkion hurrengo ekitaldiaren sei hilabeteetan bidaliko dira Fundazioko Patronatura aztertu eta Fundazio Erregistroan ezartzeko. Aurrekontua izan ezik, izan ere azken hau Protektoratuan aurreko ekitaldiko azken hiru hilabeteetan aurkeztuko baita ondorio beretarako.

4.- Legedian izandako aldaketengatik artikuluan aipatutakoak ez diren beste agiri edo epeak eskatzen badira Patronatuak beharrezkoa dena bete egingo du une oro.

5.- Fundazioak nahitaez jarduerak era egokian craman eta garatzeko eta bere kontabilitatearen kontrol egokia egiteko Egunkari bat eta Inbentario eta Urteko Kontuak buruzko Liburu bat egingo ditu.

Urteko Kontuak (Balantzeak, Emaitzen Kontuak eta Memoriak) unitate bat osatzen dute, eta ondarearen finantza egoeraren eta fundazioko emaitzen fidela azaldu eta inguratu behar dira.

obligada a dividir o distribuir dotación o rentas entre los distintos objetivos que persigue, ni aplicarlos a uno o varios determinados.

ARTÍCULO 33º.- CONTABILIDAD Y PRESUPUESTO

1.- Con periodicidad anual, el Patronato aprobará: El inventario de la Fundación al cierre del ejercicio, el Balance de Situación, la Cuenta de Resultados y la Memoria expresiva de las actividades fundacionales y de la gestión económica, que incluirá el cuadro de financiación así como el grado de cumplimiento de los fines fundacionales.

La Memoria especificará, además, las variaciones patrimoniales y los cambios en los órganos de gobierno, dirección y representación.

Igualmente confeccionará la Liquidación del Presupuesto.

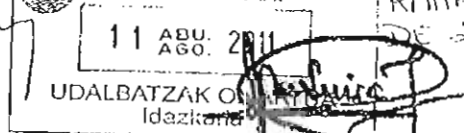
2.- Asimismo el Patronato aprobará el Presupuesto correspondiente al ejercicio siguiente, que recogerá con claridad las previsiones de ingresos y gastos del mismo, junto con su Memoria explicativa.

3.- Los documentos señalados, una vez aprobados por el Patronato de la Fundación, serán remitidos al Protectorado dentro de los seis primeros meses del ejercicio siguiente al que correspondan, para su examen y ulterior depósito en el Registro de Fundaciones, a excepción del Presupuesto, que será presentado al Protectorado en los últimos tres meses del ejercicio anterior a los mismos efectos.

4.- Si por cambios en la legislación vigente pudieran exigirse otros documentos o plazos distintos de los señalados en este artículo, el Patronato cumplirá en todo momento lo que sea obligatorio.

5.- La Fundación llevará necesariamente un Libro Diario y un Libro de Inventarios y Cuentas Anuales y aquellos otros que sean convenientes para el buen orden y desarrollo de sus actividades, así como para el adecuado control de su contabilidad.

Las Cuentas Anuales, que comprenden el Balance, la Cuenta de Resultados y la Memoria, forman una unidad, deben ser redactadas con claridad y mostrar la imagen fiel del patrimonio, RITIFICADO EN SESIÓN PLENARIA DE 23/12/2011





Notaria establezako soilik.
Para uso exclusivo notarial.

B 9328926

behar dira.

Memorian balantzeko eta emaitzen kontuko informazioa osatu, zabaldu eta azalduko da, eta ondare osagaiei buruzko inbentario bat sartuko da.

34. ARTIKULUA.- KONTUHARTZAILETZA

Erakunde fundatzaileak izaera publikoa duenez, eta nahiz eta berezkoa den erakunde izaera dela ez lukeen urtero kanpoko kontu auditoria baten menpe egon behar, hala ere Fundatzaileak urreko kontuei buruzko auditoria egitea nahi du.

Auditoreek egindako kontuei buruzko txostenak gutxienez ondokoak izan behar ditu bere baitan:

a) Kontabilitate eta urteko kontuen bidez egiaztatutako lege edo estatutu araudiekiko arau-hausteen gaineko oharak.

b) Egiaztamutako edozein gertaeraren gaineko oharak, gertaera horiek fundazioko finantza egoerarentzako arriskua direnean.

Auditoria honen inguruan ezarritakoak ez ditu eragotziko Euskal Administrazio Publikoek Fundazioari emandako laguntza edo dirulaguntzaren erabilera eta xedeei buruz ezarri beharreko zergak.

35. ARTIKULUA.- FINANTZA ARAUBIDEA

Fundazioaren ekonomia ekitaldia urte bakoitzeko utarrilaren lehen hasiko da eta abenduaren 31n bukatuko da.

Ekonomi eta finantza kudeaketan Fundazioa indarrean dagoen araudian ezarritako printzipio eta irizpide orokorren arabera arautuko da.

V. ATALA: ESTATUTUEN ALDAKETA ETA FUNDAZIOAREN FUSIOA IRAUNGITZEA ETA LIKIDAZIOA

de la situación financiera y de los resultados de la fundación.

En la memoria se completará, ampliará y comentará la información contenida en el balance y la cuenta de resultados y se incorporará un inventario de los elementos patrimoniales.

ARTÍCULO 34º.- AUDITORIA DE CUENTAS

Dado el carácter público de la entidad Fundadora, y aún cuando por su entidad económica no estuviere sometida anualmente a una auditoría externa de cuentas, sin embargo es voluntad del Fundador someter las cuentas anuales a dicha auditoría.

El informe de los auditores de cuentas deberá contener, cuando menos, las siguientes consideraciones:

a) Las observaciones sobre las eventuales infracciones a la normativa legal o estatutaria que hubieran comprobado a través de la contabilidad y las cuentas anuales.

b) Las observaciones sobre cualquier hecho que hubieran comprobado, cuando éste suponga un riesgo para la situación financiera de la fundación.

Lo dispuesto en torno a la auditoría lo será sin perjuicio de la función fiscalizadora que corresponde al Tribunal Vasco de Cuentas respecto a la correcta utilización y destino de ayudas y subvenciones que eventualmente se hubieren concedido a la Fundación por las Administraciones Públicas Vascas.

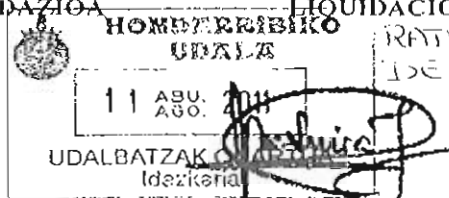
ARTÍCULO 35º.- RÉGIMEN FINANCIERO

El ejercicio económico de la Fundación se iniciará el 1 de Enero y terminará el 31 de Diciembre de cada año.

En la gestión económico-financiera, la Fundación se regirá de acuerdo a los principios y criterios generales determinados en la normativa vigente.

CAPÍTULOS V. MODIFICACIÓN DE ESTATUTOS, FUSIÓN, EXTINCIÓN Y LIQUIDACIÓN DE LA FUNDACIÓN

IRATZITZATZE EN SESIÓAN PUBLIKARIA
DE 23/12/2017



36. ARTIKULUA.- ESTATUTEN ALDAKETA

1.- Estatutu hauek Patronatuak hala erabakita aldatu ahal izango dira, beti ere Fundazioko interesei komeni bazaie eta bere fundazio xedea errespetatzen bada.

Aldaketa hori egingo da Fundazioaren eraketa sortu zuten egoerek ez dutenean indarrean dauden Estatutuen arabera jokatzeko bidea ematen.

2.- Estatutuak aldatzeko akordio horiek hartzeko Patronatuko kideen bi herenen aldeko quoruma beharko da.

3.- Patronatuak adostutako Estatuaren idazketaren aldaketa Protektoratuari jakinaraziko zaio, bere baimena behar den kasuetan izan ezik; kasu horretan Patronatuak berak eskatuko du baimena eskritura publikoa eman aurretik, eta gero Fundazio Erregistroan izena emango du.

37. ARTIKULUA.- FUNDAZIOAREN FUSIOA

Gainera, fundazioaren intereselarako komeni denean eta helburu berak jarraitzen dituzten beste fundazio batekin edo batzuekin dagokion akordiora iristen bada, Patronatuak fundazio jakin batekin edo batzuekin bat egitea erabaki dezake, beti ere fundazioaren xedea errespetatzen bada.

Batzeko akordioa hartzeko gutxienez Patronatuko kideen erdia gehi bat beharko da, eta protektoratuari jakinarazi beharko zaio onspena eman diezaien eskritura publikoa eman aurretik; ondoren Fundazio Erregistroan emango da izena.

38º ARTIKULUA.- IRAUNGITZEA

1.- Fundazioa indarrean dagoen araudian ezarritako arazoengatik prozeduren bidez iraungiko da.

2.- Iraungitzeko akordioak Protektoratuaren berresperala beharko du.

ARTÍCULO 36º.- MODIFICACIÓN DE ESTATUTOS

1.- Por acuerdo del Patronato, podrán ser modificados los presentes Estatutos, siempre que resulte conveniente a los intereses de la Fundación y se respete el fin fundacional.

Tal modificación se habrá de acometer cuando las circunstancias que presidieron la constitución de la Fundación hayan variado de manera que ésta no pueda actuar satisfactoriamente con arreglo a sus Estatutos en vigor.

2.- Para la adopción de acuerdos de modificación estatutaria, será preciso un quórum favorable de las dos terceras partes de los miembros del Patronato.

3.- La modificación o nueva redacción de los Estatutos acordada por el Patronato, se comunicará al Protectorado, salvo en los supuestos en que se requiera autorización del mismo en cuyo caso el Patronato solicitará dicha autorización, antes de otorgar la escritura pública y posteriormente se inscribirá en el Registro de Fundaciones.

ARTÍCULO 37º.- FUSIÓN DE LA FUNDACIÓN

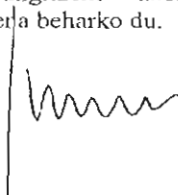
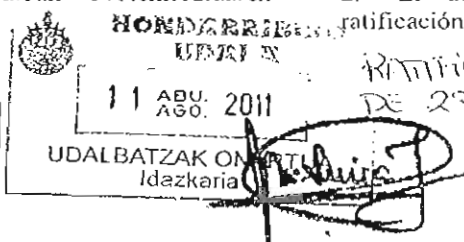
Asimismo, siempre que resulte conveniente al interés de la Fundación y se llegue al correspondiente acuerdo con otra u otras que persigan similares objetivos, el Patronato podrá acordar su fusión con tal o tales fundaciones, siempre que se respete el fin fundacional.

El acuerdo de fusión deberá ser aprobado con el voto favorable de, al menos, la mitad más uno de los miembros del Patronato y comunicado al Protectorado para su aprobación, antes de otorgar la escritura pública y posteriormente se inscribirá en el Registro de Fundaciones

ARTÍCULO 38º.- EXTINCIÓN

1.- La Fundación se extinguirá por las causas, y de acuerdo con los procedimientos establecidos por la legislación vigente.

2.- El acuerdo de extinción requerirá la ratificación del Protectorado.

RATIFICADO EN SESIÓN PLENARIA DE 23/12/2011



Notaria erabilerarako soilik.
Para uso exclusivo notarial

B 9328925

Protektoratuak berresten ez badu ebazpen judiziala beharko da, Protektoratuak edo Fundazio organoak eskatuta.

Supuesta la falta de ratificación por el Protectorado, se requerirá resolución judicial que podrá ser instada por el Protectorado o por el órgano fundacional.

39. ARTIKULUA.- GERAKINAREN LIKIDAZIOA ETA ESLEIPENA

ARTÍCULO 39.- LIQUIDACIÓN Y ADJUDICACIÓN DEL HABER REMANENTE

1.- Fundazioa iraungitzean bada, baldin eta ez bada beste batekin batu delako iraungi. Patronatuak batzorde kitatzailean likidazio prozedurari hasiera emango dio.

1.- La extinción de la Fundación, salvo en el caso de que ésta se produzca por fusión con otra, determinará la apertura del procedimiento de liquidación que se realizará por el Patronato constituido en comisión liquidadora.

2.- Kitapenaren ondoriozko ondasun eta eskubideak Patronatuak erabakitzen duen helburuetarako edo asmorik gabeko beste fundazio batentzat emango dira, horiek ere Patronatuaren interesen antzekoak dituztelarik eta haien ondasunak, eta iraungitzea ere, helburuei atxikiak direlarikbaita desgiterakoan ere, batez ere haien helbidea Hondarribian edo Gipuzkoako Lurralde Historikoan dutenentzat.

2.- Los bienes y derechos resultantes de la liquidación se destinarán o bien a los fines de interés general que decida el Patronato o bien a otra Fundación o entidad no lucrativa, igualmente a elección del Patronato, que persiga fines de interés general análogos y que a su vez tenga afectados sus bienes, incluso para el supuesto de disolución, a la consecución de aquéllos, preferentemente a las que tengan su domicilio en Hondarribia o en su defecto en el Territorio Histórico de Gipuzkoa.

3.- Patronatuak berak erabakiko du bere kaxa nork jasoko dituen ondasun edo eskubide horiek.

3.- El destinatario o destinatarios de los bienes y derechos relictos serán libremente elegido por el Patronato.

4.- Fundazioaren iraungitzea eta horrek sortutako titularitate aldaketak dagozkion Erregistroan jasoko dira.

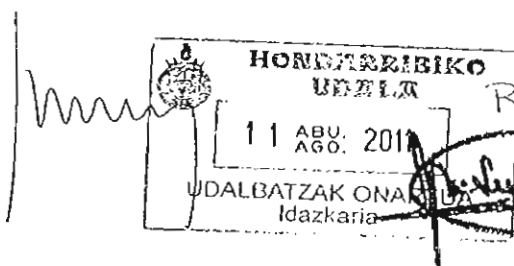
4.- La extinción de la Fundación y los cambios de titularidad de los bienes a que aquella de lugar se inscribirán en los oportunos Registros.

Protektoratuaren aldeko salbuarda klausula

Cláusula de salvaguardia en favor del Protectorado

Estatutu hauetan ezarritakoa ezin izango dira indarrean dagoen ordenamendu juridikoak Protektoratuari emandako eskumenak mugatu edo ordezkatzeko moduan ulertu, bereziki espresuki Fundazioaren gainetik dauden baimen, Komunikazio edo mugatzeei dagokienez.

En ningún caso lo previsto en los presentes Estatutos podrá interpretarse en el sentido de limitar o sustituir las competencias que al Protectorado atribuye el ordenamiento jurídico en vigor, muy especialmente en relación con las autorizaciones, comunicaciones o limitaciones a las que la Fundación expresamente se somete.



RATIFICADO EN SESIÓN PLENARIA
DE 23/12/2011